

Version française en bas

## Auflagen zur Bewilligung von Futterkrippen für Rindvieh in Kurzstandaufstallung

Die Massangaben gelten für Tiere von  $135 \pm 5$  cm Widerristhöhe.

1. Die tierseitige Krippwand darf inklusive Krippholz und allfällige darüber angebrachte massive Einrichtungen wie Drehrohr für Gruppenauslösung usw. nicht höher als 32 cm über dem Läger-niveau und nicht dicker als 15 cm sein (Abb. 1). Flexible Gummilappen dürfen die tierseitige Krippwand über 32 cm hinaus erhöhen.
2. Der Krippenboden muss 10 - 15 cm höher sein als das Niveau des Lagers (bzw. der Gummi-matte, falls vorhanden) (Abb. 2).

Abb. 1

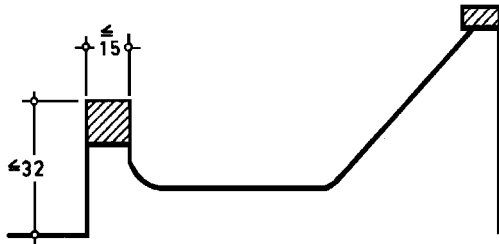
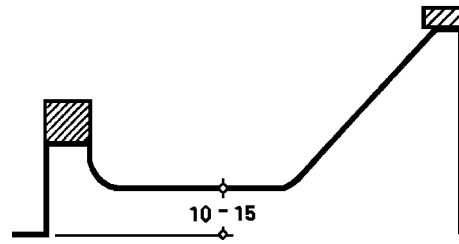


Abb. 2



3. Die Krippe muss genügend breit sein. Auf einer Höhe von 20 cm über dem Lägerniveau müssen zwischen tierseitigem Krippenrand und tennseitiger Krippenwand wenigstens 60 cm Freiraum vorhanden sein (Abb. 3).
4. Der Krippenboden darf an keiner Stelle tiefer sein als im Abstand von 40 cm vom tierseitigen Krippenrand (Abb. 4).

Abb. 3

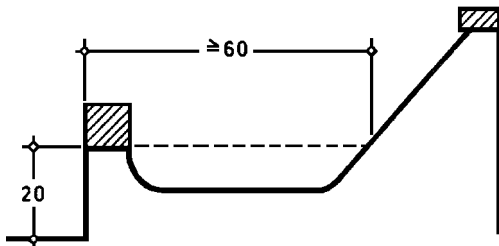
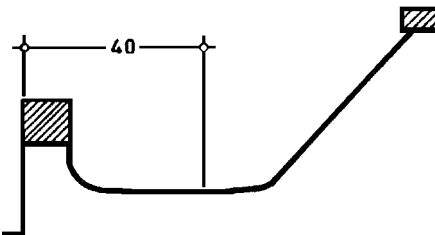


Abb. 4



17. September 1985 Os/Ls/re-800.7

In Ziffer 1 ergänzte Fassung der Auflagen A 83/156 vom 19. Juli 1983

## **Auflagen zur Bewilligung von Vertikalanbindungen (Gelenkhalsrahmen, Grabneranbindung) für Rindvieh**

Die Massangaben gelten für Tiere von 135 cm  $\pm$  5 cm Widerristhöhe.

### **1. Standplatzlänge**

Die Länge der Standplätze muss mindestens 185 cm betragen.

### **2. Krippe und Futteraufnahme**

In Vertikalanbindungen sind die Tiere beim Fressen in ihrer Bewegungsfreiheit nach vorne stärker eingeschränkt als in anderen Anbindevorrichtungen. Dies bedeutet ein erhöhtes Risiko für das Auftreten von Druckschäden oder Stellungsanomalien (sog. "Laffenstützigkeit") im Schulterbereich sowie von extremen Gliedmassenbelastungen.

Die Gestaltung der Krippe und die Art, wie das Futter verabreicht wird, müssen deshalb sicherstellen, dass das Futter nur innerhalb des bequemen Fressbereichs aufgenommen werden kann.

Im übrigen gelten die Auflagen zur Bewilligung von Futterkrippen für Rindvieh in Kurzstandaufstallung (A 85/102).

### **3. Spiel der Anbindung**

Das Spiel der Anbindung in Längsrichtung muss mindestens 50 cm betragen. Gemessen wird beim Gelenkhalsrahmen auf der Höhe der Gelenke, bei der Grabneranbindung 60 cm über dem Standplatzniveau.

## Charges pour l'autorisation de crèches pour bovins en stalles courtes

Les mensurations valent pour des animaux ayant une hauteur au garrot de  $135 \pm 5$  cm.

1. La paroi de crèche du côté animal, y compris le bord en bois et d'éventuels dispositifs massifs montés au-dessus de ce bord, tels que tube tournant pour le détachage de groupes, etc., ne doit pas dépasser une hauteur de 32 cm au-dessus du niveau de la couche et ne pas avoir une épaisseur de plus de 15 cm (figure 1). La paroi de crèche du côté animal peut dépasser 32 cm par l'emploi de panneaux flexibles en caoutchouc fixés à la bordure.
2. Le fond de la crèche doit être de 10 à 15 cm plus haut que le niveau de la couche (ou du tapis en caoutchouc) (figure 2).

figure 1

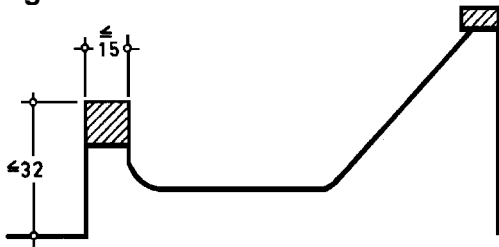
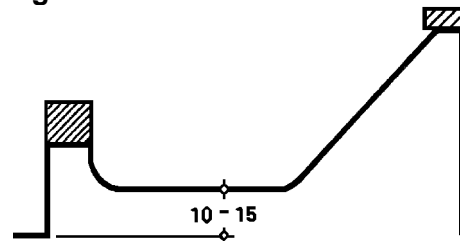


figure 2



3. La crèche doit être suffisamment large. Entre la bordure de crèche côté animal et la paroi de crèche côté grange, il doit y avoir un espace libre d'au moins 60 cm, mesuré à 20 cm au-dessus de la couche (figure 3).
4. Le fond de la crèche ne doit en aucun endroit être plus bas que le niveau qu'il a à une distance de 40 cm de la bordure de crèche côté animal (figure 4).

figure 3

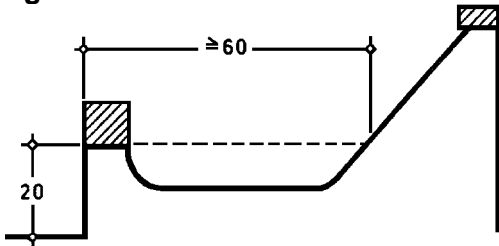
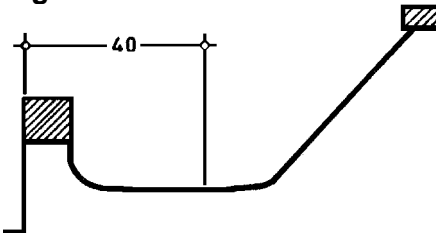


figure 4



## **Charges liées à l'autorisation de systèmes d'attaches "américaines" (collier articulé) et "hollandaises" destinés aux bovins**

Les mensurations valent pour des animaux d'une hauteur au garrot de 135 cm  $\pm$  5 cm.

### **1. Longueur de la couche**

La longueur de la couche doit être d'au moins 185 cm.

### **2. Crèche et affouragement**

Avec les attaches "américaines" et "hollandaises", la liberté de mouvement vers l'avant des animaux qui mangent est plus restreinte qu'avec les autres systèmes d'attaches. Il en résulte que le risque pour les animaux de subir des contusions dans la région de l'épaule ou d'avoir les épaules écartées est plus grand; le risque de soumettre les membres à des charges extrêmes est également accru.

C'est pourquoi, il faut s'assurer tant par la conception de la crèche que par la manière de présenter le fourrage que les animaux aient facilement accès à leur nourriture.

Les charges pour l'autorisation de crèches pour bovins en stalles courtes (A 85/102) sont également applicables.

### **3. Jeu de l'attache**

Le jeu de l'attache dans le sens de la longueur doit être d'au moins 50 cm, mesuré à la hauteur de l'articulation dans le cas des colliers articulés et à 60 cm au-dessus de la couche dans celui des attaches hollandaises.